

Conselleria de Benestar Social

ORDE 5/2012, de 21 de desembre, de la Conselleria de Benestar Social, per la qual convoca places per a estades en balnearis de la Comunitat Valenciana (Programa de Termalisme Valencià) per a l'exercici 2013/2014. [2013/172]

La Llei 5/1997, de 25 de juny, de la Generalitat Valenciana, que regula el Sistema de Servicis Socials a la Comunitat Valenciana, estableix com un dels seus objectius l'atenció de la tercera edat i d'altres col·lectius singulars amb programes tendents a la prevenció, rehabilitació i promoció integral de les persones majors, impulsant hàbits de vida saludables per a la consecució d'una qualitat de vida millor.

Així mateix, la Llei 39/2006, de 14 de desembre, de Promoció de l'Autonomia Personal i Atenció a les Persones en Situació de Dependència, considera que la promoció de l'autonomia personal ha d'orientar-se a la consecució d'una millor qualitat de vida i a la prevenció de les situacions de dependència, per a la qual cosa s'han d'establir programes específics de caràcter preventiu i de rehabilitació.

Els tractaments de prevenció i rehabilitació que es fan per mitjà de l'ús terapèutic de les aigües mineromedicinales són una pràctica molt antiga, a la qual s'han incorporat tècniques complementàries de diferents camps de la medicina a la recerca d'una major eficàcia en els tractaments, i el col·lectiu de les persones majors és un dels que majors beneficis en poden obtenir; atés que, a mesura que avança l'edat, solen aparèixer determinades patologies que poden millorar notablement després de rebre un tractament termal.

Per esta raó, les persones majors estan interessades a passar uns dies en un establiment termal, on el tractament pròpiament dit, juntament amb el descans i la relació social, els proporcionen una millora en la salut i benestar, la qual cosa comporta una millora en la qualitat de vida.

Per tot això, la Conselleria de Benestar Social, a través de la Direcció General d'Acció Social i Majors, impulsa el Programa de Termalisme Valencià, per a promoure les estades de persones que ho necessiten en els establiments que disposen de tractaments termals amb aigües mineromedicinales declarades d'utilitat pública.

ORDENE

Article 1. Objecte de la convocatòria

1. L'objecte d'esta orde és la convocatòria de places per a l'estada i tractament termal en els establiments balnearis de la Comunitat Valenciana dins del Programa de Termalisme Valencià de la Generalitat, per a l'exercici 2013/2014.

2. A este efecte s'entén per establiments balnearis aquells que disposen d'aigües mineromedicinales declarades d'utilitat pública i es troben registrats com a tals en el registre oficial.

Article 2. Places i tornos convocats

1. Es convoquen 10.000 places per a participar en el Programa de Termalisme Valencià, en els balnearis que s'allisten en l'annex I d'esta orde.

2. L'oferta de places es pot incrementar, sense necessitat de fer una convocatòria nova, amb les que resulten dels nous contractes que formalitze la Conselleria de Benestar Social amb els establiments termals l'any 2013.3.

3. El programa es realitza del 16 d'abril de 2013 al 15 d'abril de 2014, en torns de huit dies de duració (set nits) en els establiments descrits anteriorment que es troben ubicats a la Comunitat Valenciana, la llista dels quals apareix en l'annex I d'esta orde. Comprén: allotjament en habitació doble, manutenció en règim de pensió completa i tractaments termals adequats a les necessitats de cada una de les persones beneficiàries.

Conselleria de Bienestar Social

ORDEN 5/2012, de 21 de diciembre, de la Conselleria de Bienestar Social, por la que se convocan plazas para estancias en balnearios de la Comunitat Valenciana (Programa de Termalismo Valenciano) para el ejercicio 2013/2014. [2013/172]

La Ley 5/1997, de 25 de junio, de la Generalitat Valenciana, por la que se regula el Sistema de Servicios Sociales en la Comunitat Valenciana, establece como uno de sus objetivos la atención de la tercera edad y otros colectivos singulares, desarrollando programas tendentes a la prevención, rehabilitación y promoción integral de las personas mayores, impulsando hábitos de vida saludables para la consecución de una mayor calidad de vida.

Asimismo, en la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia, se considera que la promoción de la autonomía personal debe orientarse a la consecución de una mejor calidad de vida y a la prevención de las situaciones de dependencia, para lo cual se establecerán programas específicos de carácter preventivo y de rehabilitación.

Los tratamientos de prevención y rehabilitación que se realizan mediante el uso terapéutico de las aguas minero-medicinales, son una práctica muy antigua, a la que se han venido incorporando técnicas complementarias de diferentes campos de la medicina buscando una mayor eficacia en los tratamientos y, el colectivo de las personas mayores es uno de los que mayores beneficios pueden obtener de tales prácticas, dado que, a medida que avanza la edad, suelen aparecer determinadas patologías que pueden mejorar notablemente tras recibir un tratamiento termal.

Por esta razón, las personas mayores están interesadas en pasar unos días en un establecimiento termal, donde el tratamiento propiamente dicho, junto al descanso y la relación social, les proporcionan una mejora en su salud y bienestar, lo que conlleva una mejora en su calidad de vida.

Por todo ello, la Conselleria de Bienestar Social, a través de la Dirección General de Acción Social y Mayores, impulsa el Programa de Termalismo Valenciano, para promover las estancias de personas que lo necesitan en los establecimientos que disponen de tratamientos termales con aguas mineromedicinales declaradas de utilidad pública.

ORDENO

Artículo 1. Objeto de la convocatoria

1. El objeto de esta orden es la convocatoria de plazas para la estancia y tratamiento termal en los establecimientos balnearios de la Comunitat Valenciana dentro del Programa de Termalismo Valenciano de la Generalitat, para el ejercicio 2013/2014.

2. A tal efecto se entienden por establecimientos balnearios aquellos que disponen de aguas mineromedicinales declaradas de utilidad pública y se hallan registrados como tales en el correspondiente Registro Oficial.

Artículo 2. Plazas y turnos convocados

1. Se convocan 10.000 plazas para participar en el Programa de Termalismo Valenciano, a desarrollar en los balnearios que se relacionan en el anexo I de la presente orden.

2. La oferta de plazas podrá incrementarse, sin necesidad de nueva convocatoria, con las que resulten de los nuevos contratos que formalice la Conselleria de Bienestar Social con los establecimientos termales en el año 2013.

3. El programa se desarrollará del 16 de abril de 2013 al 15 de abril de 2014, en turnos de ocho días de duración (siete noches) en los establecimientos descritos anteriormente que se hallen ubicados en la Comunitat Valenciana, cuya relación, figura en el anexo I de esta orden y comprenderá: alojamiento en habitación doble, manutención en régimen de pensión completa y tratamientos termales adecuados a las necesidades de cada una de las personas beneficiarias.

Article 3. Preu de les places

La Generalitat contribuïx al finançament del cost de les places amb una aportació màxima de 131 euros, IVA inclòs, per plaça a cada una de les persones beneficiàries del programa. Paga esta quantitat a l'establiment receptor. Corre per compte del termalista la resta de l'import, d'acord amb els preus que s'indiquen a continuació per a cada balneari (10% d'IVA inclòs).

Balneari	Preu (10% d'IVA inclòs) per plaça i torn que han d'abonar els beneficiaris
Cofrentes	245,20 €
Chulilla	245,20 €
Montanejos	224,30 €
Verche	214,40 €
La Vila Vella	214,40 €
Fuente Podrida	214,40 €
Benasal	214,40 €

Article 4. Prestacions i servicis dels torns

El preu de cada torn inclou les prestacions i servicis següents:

1. allotjament durant huit dies i set nits en habitacions dobles d'ús compartit en un establiment hotelier autoritzat per la conselleria competent en matèria de turisme. La possibilitat d'ocupar una habitació individual està condicionada per les disponibilitats hoteleres i exigix el pagament suplementari de 10 euros diaris.
2. Manutenció en règim de pensió completa, adaptada a les necessitats de les persones usuàries i amb dos opcions en el primer plat, el segon plat i les postres.
3. Tractament termal bàsic, que comprén: reconeixement mèdic a l'ingressar en el balneari, tractament termal que prescriba el metge del balneari per a cada usuari, seguiment mèdic del tractament i un informe final.
4. Activitats d'animació sociocultural per als assistents.
5. Pòlissa d'assegurança que dona cobertura als sinistres que patiscuen durant l'estada en el balneari les persones que hi assistisquen, tant en les instal·lacions hoteleres com en l'estació termal on es faça el tractament.
6. El preu no inclou el desplaçament (anada i tornada) al balneari des del domicili de les persones beneficiàries, el fan pel seu compte.

Article 5. Persones beneficiàries

Poden sol·licitar una plaça en el Programa de Termalismo Valencià les persones que s'indiquen a continuació. Els requisits els han de tindre en la data en què acaba el termini de presentació de sol·licituds, açò és, el 29 de març de 2013.

1. Persones de 65 anys o més, pensionistes del Sistema de Seguretat Social o de classes passives.
2. Persones de 60 anys o més, pensionistes del Sistema de Seguretat Social o de classes passives, pel concepte de jubilació, viudetat o d'altres pensions.
3. Persones de 60 anys o més amb discapacitat que, segons el que disposa la Llei d'Integració Social del Discapacitat, tinguen una discapacitat igual o superior al 33%. En cas que estes persones necessiten l'ajuda d'un companyant, és necessari presentar un certificat de discapacitat en què conste un grau igual o superior al 65%, si bé no serà necessari si tenen el grau de discapacitat reconegut a la Comunitat Valenciana.
4. Poden assistir-hi els cònjuges de les persones sol·licitants, sempre que siguen majors de 50 anys i tinguen els requisits establits en els apartats 1, 2 i 3 de l'article 6.
5. També hi poden participar els fills i filles dels sol·licitants, que siguen discapacitats en grau igual o superior al 33%, sempre que vagen acompanyats i compartisquen habitació amb els pares.

Article 6. Requisits

Els beneficiaris han de tindre els requisits següents:

1. Residir en qualsevol dels municipis que integren la Comunitat Valenciana.

Artículo 3. Precio de las plazas

La Generalitat contribuirá a la financiación del coste de las plazas con una aportación máxima de 131 euros IVA incluido, por plaza a cada uno de los/as beneficiarios/as del programa, abonando dicha cantidad al establecimiento receptor y corriendo por cuenta del/la termalista el resto del importe de acuerdo con los precios que se indican a continuación para cada balneario (IVA 10% incluido).

Balneario	Precio (IVA 10% incluido) por plaza y turno, a abonar por los beneficiarios
Cofrentes	245,20 €
Chulilla	245,20 €
Montanejos	224,30 €
Verche	214,40 €
La Vila Vella	214,40 €
Fuente Podrida	214,40 €
Benasal	214,40 €

Artículo 4. Prestaciones y servicios de los turnos

El precio de cada turno incluirá las siguientes prestaciones y servicios:

1. Alojamiento durante ocho días y siete noches en habitaciones dobles de uso compartido en un establecimiento hotelero debidamente autorizado por la conselleria competente en materia de turismo. El disfrute de una habitación individual estará condicionado por las disponibilidades hoteleras y exigirá el pago suplementario de 10 euros diarios.
2. Manutención en régimen de pensión completa, adaptada a las necesidades de las personas usuarias y con dos modalidades opcionales en el primer plato, el segundo plato y el postre.
3. Tratamiento termal básico, que comprenderá: reconocimiento médico al ingresar en el balneario; tratamiento termal que para cada usuario/a prescriba el médico del balneario y seguimiento médico del tratamiento con informe final.
4. Actividades de animación socio-cultural para los/as asistentes.
5. Póliza de seguro que dará cobertura a los siniestros que pudieran sufrir durante su estancia en los balnearios las personas que asistan, tanto en las instalaciones hoteleras, como en la estación termal donde se realiza el tratamiento.
6. El precio no incluye el desplazamiento (ida y vuelta) al balneario desde el domicilio de las personas beneficiarias, el cual se realizará por cuenta de cada una de ellas.

Artículo 5. Beneficiarios/as

Podrán solicitar plaza en el Programa de Termalismo Valenciano, las personas que a continuación se indican, cuyos requisitos deberán cumplir en la fecha que finaliza el plazo de presentación de solicitudes, esto es, el 29 de marzo de 2013.

1. Personas de 65 años o más, pensionistas del Sistema de Seguridad Social o Clases Pasivas.
2. Personas de 60 años o más, pensionistas del Sistema de Seguridad Social o de Clases Pasivas, por el concepto de jubilación, viudedad o de otras pensiones.
3. Personas de 60 años o más con discapacidad que, según lo dispuesto en la Ley de Integración Social del Minusválido, tengan una discapacidad igual o superior al 33%. En el supuesto de que estas personas precisen la ayuda de un acompañante, será necesario presentar un certificado de discapacidad donde conste un grado igual o superior al 65%, si bien no será necesario si tienen el grado de discapacidad reconocido en la Comunitat Valenciana.
4. Podrán asistir los cónyuges de los solicitantes, siempre que sean mayores de 50 años y cumplan los requisitos establecidos en los apartados 1, 2 y 3 del artículo 6.
5. También podrán participar los/as hijos/as de los solicitantes, que sean discapacitados en grado igual o superior al 33%, siempre que vayan acompañados y compartan habitación con sus padres.

Artículo 6. Requisitos

Los beneficiarios/as deberán reunir los siguientes requisitos:

1. Residir en cualquiera de los municipios que integran la Comunitat Valenciana.

2. Necessitar els tractaments termals sol·licitats i no tindre cap contraindicació mèdica per a la rebre's.

3. Poder valdre's per si mateix per a les activitats de la vida diària. No patir trastorns mentals o de conducta que puguen alterar la convivència normal dels usuaris en els establiments hotelers i termals, ni cap malaltia infectocontagiosa. Les persones amb discapacitat a què es referix l'apartat 3 de l'article 5 hi han d'acudir amb un acompanyant que els ajude a fer les activitats.

Article 7. Sol·licituds

1. Les sol·licituds es formulen en el model que apareix com a annex II d'esta orde. El model de sol·licitud el faciliten les direccions territorials de Benestar Social, centres dependents de la Direcció General d'Acció Social i Majors i oficines PROP. També es poden formular en una fotocòpia del model que figura com a annex II d'esta orde.

2. Les sol·licituds, ben firmades, les poden presentar les persones interessades, amb la documentació necessària, en els registres de les direccions territorials de Benestar Social, en les oficines PROP, en qualsevol oficina de correus, si bé en este cas s'han de presentar en un sobre obert perquè es puga estampar el segell i la data en l'imprès de sol·licitud i en la còpia; tot això sense perjudi del que disposa l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener.

3. Quan dos persones que hagen presentat sol·licituds independents desitgen disfrutar del mateix torn en el mateix balneari, han de presentar les sol·licituds unides, i han de fer constar esta circumstància en la casella corresponent de l'imprès de sol·licitud (apartat D de l'annex II). En cap cas no poden unir-se més de dos sol·licituds, ja siguen individuals o dobles, i tots els sol·licitants han de tindre els requisits que estableix l'article 6. Es considera com a sol·licitud principal la que obtinga una puntuació major després de l'aplicació del barem que estableix l'annex III d'esta orde.

4. El/la sol·licitant ha de consignar en la sol·licitud fins a tres balnearis per orde de preferència. No obstant això, l'assignació del balneari s'efectuarà atenent estes preferències i segons les disponibilitats de places en cada un.

També es poden indicar fins a dos mesos de preferència per a beneficiar-se del programa, sempre dins del mateix període.

5. En l'apartat F de la sol·licitud, s'ha d'assenyalar afirmativament:

a) L'autorització expressa a la Conselleria de Benestar Social perquè puga accedir a les dades personals que es troben en els fitxers pertanyents a eixa Conselleria de Benestar Social o a altres administracions públiques, només per a verificar el compliment dels requisits i condicions necessaris per a participar en esta convocatòria, d'acord amb el que disposa l'article 5 del Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual estableix mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'Administració de la Generalitat i el sector públic que en depén (DOCV 6376, 14.10.2010).

No obstant això, si la persona interessada no presta el consentiment o si es detecta alguna discordança amb les dades que haja facilitat, l'òrgan instructor li ha de sol·licitar que aporte els documents següents: fotocòpia compulsada del document nacional d'identitat (DNI) o bé del passaport o del número d'identificació d'estranger (NIE), segons siga procedent; certificat d'empadronament; certificat de la pensió o pensions que perceba, i certificació del grau de discapacitat.

La falsedat de dades o la falsificació dels documents que es presenten tindrà com a conseqüència la pèrdua total dels drets de la persona sol·licitant, sense perjudi d'altres responsabilitats que puguen correspondre, entre les quals figura l'obligació de reintegrar l'import finançat per la Conselleria de Benestar Social, amb l'abonament dels interessos de demora que procedisquen des del moment del pagament efectuat a l'establiment termal, si en el moment de declarar-se la impropedència de l'admissió al programa de balnearis ja s'hi haja fet l'estada.

b) L'autorització expressa per a facilitar als establiments termals les dades relatives a la identitat, adreça i telèfon de les persones interes-

2. Precisar los tratamientos termales solicitados y carecer de contraindicación médica para la recepción de los mismos.

3. Poder valerse por sí mismo para las actividades de la vida diaria. No padecer trastornos mentales o de conducta que puedan alterar la normal convivencia de los usuarios en los establecimientos hoteleros y termales, ni enfermedad infecto contagiosa. Las personas con discapacidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 5, acudirán con su acompañante a fin de que este le ayude a realizar tales actividades.

Artículo 7. Solicitudes

1. Las solicitudes se formularán en el modelo que figura como anexo II de la presente orden. El modelo de solicitud será facilitado en las direcciones territoriales de Bienestar Social, centros dependientes de la Dirección General de Acción Social y Mayores, y oficinas PROP. Asimismo podrán formularse, igualmente, en fotocopia del modelo que figura como anexo II a la presente orden.

2. Las solicitudes, debidamente firmadas, se podrán presentar por las personas interesadas, acompañadas de la documentación que proceda en los registros de las direcciones territoriales de Bienestar Social; en las oficinas PROP, en cualquier oficina de correos, si bien en este caso se deberá presentar en sobre abierto para que se pueda estampar el sello y la fecha en el impreso de solicitud y en la copia. Todo ello, sin perjuicio de lo dispuesto en lo establecido en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento administrativo Común modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

3. Cuando dos personas que hayan presentado solicitudes independientes deseen disfrutar del mismo turno en el mismo balneario, deberán presentar sus solicitudes unidas, haciendo constar esta circunstancia en la casilla correspondiente del impreso de solicitud (apartado D del anexo II). En todo caso, no podrán unirse más de dos solicitudes, ya sean individuales o dobles y todos los solicitantes deberán cumplir los requisitos establecidos en el artículo 6. Se considerará como solicitud principal la que obtenga una mayor puntuación tras la aplicación del barem, establecido en el anexo III de la presente orden.

4. El/la solicitante consignará en la solicitud hasta tres balnearios por orden de preferencia. No obstante, la asignación del balneario se efectuará atendiendo a dichas preferencias y según las disponibilidades de plazas en cada uno de ellos.

También podrá indicarse hasta dos meses de preferencia para el disfrute del Programa, siempre dentro del mismo periodo.

5. En el apartado F de la solicitud se deberá señalar afirmativamente:

a) La autorización expresa a la Conselleria de Bienestar Social para que pueda acceder a los datos personales obrantes en los ficheros pertenecientes a esa Conselleria de Bienestar Social o a otras Administraciones Públicas, a los únicos efectos de verificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones necesarios para participar en la presente convocatoria, conforme a lo dispuesto en el artículo 5 del Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y de reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la administración de la Generalitat y su sector público (DOCV 6376, 14.10.2010).

No obstante, si el interesado no presta su consentimiento o si se detecta alguna discordança con los datos que haya facilitado, el órgano instructor le solicitará que aporte los siguientes documentos: fotocopia compulsada del documento nacional de identidad (DNI), o bien del pasaporte o del número de identificación de extranjero (NIE), según proceda; certificado de empadronamiento; certificado de la pensión o pensiones que, en su caso, perciba y certificación del grado de discapacidad.

La falsedad de datos o la falsificación de los documentos que se presenten, tendrá como consecuencia la pérdida total de los derechos de la persona solicitante, sin perjuicio de otras responsabilidades que puedan corresponder, entre ellas, la obligación de reintegrar el importe financiado por la Conselleria de Bienestar Social, con el abono de los intereses de demora que procedan desde el momento del pago efectuado al establecimiento termal correspondiente, si en el momento de declararse la impropedencia de la admisión al programa de balnearios ya se hubiese disfrutado de la estancia.

b) La autorización expresa para facilitar a los establecimientos termales los datos relativos a la identidad, dirección y teléfono de los inte-

sades, per a fins relacionats amb l'execució del programa. Si no s'autoritza expressament la comunicació als establiments termals de les dades d'identitat, l'adreça i el telèfon de les persones interessades, s'ha d'arxivar la sol·licitud perquè no és viable gestionar-la.

Article 8. Presentació de sol·licituds

La persona sol·licitant ha de presentar la documentació següent:

1. La sol·licitud, segons el model oficial que figura en l'annex II, ben omplida i firmada.
2. L'informe mèdic o bé l'informe de salut per al reconeixement de prestacions socials que emet la Conselleria de Sanitat a través dels centres d'Atenció Primària, de la persona sol·licitant, el cònjuge o acompanyant o fills discapacitats, en els casos en què pertoque.

Article 9. Terminis de sol·licitud

1. A fi d'efectuar l'assignació dels torns i places entre totes les persones sol·licitants, s'establixen dos terminis per a la presentació de sol·licituds:

a) Per als torns que es facen des del mes d'abril fins al mes d'agost de 2013, el termini de presentació de les sol·licituds comprén des de l'endemà de la publicació d'esta orde fins al 31 de gener de 2013.

b) Per als torns que es facen des del mes de setembre fins al mes de desembre de 2013 i de gener a abril de 2014, el termini de sol·licituds comprén des de l'1 de febrer al 29 de març de 2013, ambdós inclosos.

Per a entrar en la llista d'espera de places per a cobrir les que queden vacants per renúncies o altres circumstàncies, el termini acaba el 31 d'octubre de 2013.

2. Sense perjudi que els sol·licitants puguen formular la sol·licitud en els terminis i de la manera establida ací, amb la finalitat de simplificar tràmits s'enviaran comunicacions singulars a tots els sol·licitants que tinguen els requisits de la convocatòria de l'any 2012/2013 i els seus expedients estiguen complets. El termini de presentació per a estes sol·licituds precomplides finalitza el 18 de gener de 2013 per a ambdós torns.

Article 10. Tramitació

1. Els òrgans receptors de les sol·licituds les han d'enviar amb tota la documentació a la Direcció General d'Acció Social i Majors.

2. Quan la sol·licitud no tinga els requisits exigits o no s'hi adjunte la documentació que exigix esta orde, s'ha de demanar a la persona interessada que esmene la falta o aporte els documents preceptius en el termini de 10 dies, amb la indicació que, si no ho fa, es considerarà que desistix de la petició, en una resolució que ha de ser dictada en els termes que preveu l'article 42 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, en la redacció que en fa la Llei 4/1999, de 13 de gener, i notificada a la persona interessada.

3. En qualsevol fase de la tramitació de l'expedient, a la vista de la documentació i de les obligacions que s'adquirixen per la concessió de la plaça, es poden demanar informes als organismes i entitats que es crea oportú, i efectuar les comprovacions necessàries.

Una vegada estudiada la sol·licitud quant als requisits que fixen els articles precedents, s'aplica el barem que establí l'annex III d'esta orde, a fi d'obtindre una puntuació que servix com a criteri en l'adjudicació de places, així com en l'orde de reserva de les persones que no obtinguen plaça directa.

Article 11. Resolució i adjudicació de places

1. Per a la competència per a resoldre les sol·licituds es delega la directora general d'Acció Social i Majors, per la Resolució de 27 de febrer de 2009, del conseller de Benestar Social i vicepresident tercer del Consell, sobre delegació de l'exercici de competències en determinats òrgans de la Conselleria (DOCV 5967, 04.03.2009).

resados, para fines relacionados con la ejecución del programa. Si no se autoriza expresamente la comunicación a los establecimientos termales los datos de identidad, domicilio y teléfono de los interesados, se procederá a archivar la solicitud por no ser viable la gestión de la misma.

Artículo 8. Presentación de solicitudes

La persona solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

1. Solicitud según modelo oficial que figura en el anexo II, debidamente cumplimentada y firmada.
2. Informe médico o bien el informe de salud para el reconocimiento de prestaciones sociales que emite la Conselleria de Sanidad a través de los centros de atención primaria, de la persona solicitante, el cónyuge o acompañante o hijos discapacitados, en los casos que proceda.

Artículo 9. Plazos de solicitud

1. Al objeto de efectuar la asignación de los turnos y plazas entre todas las personas solicitantes se establecen dos plazos para la presentación de solicitudes:

a) Para los turnos que se realicen desde el mes de abril hasta el mes de agosto de 2013, el plazo de presentación de las solicitudes será el comprendido desde el día siguiente al de la publicación de esta orden hasta el 31 de enero de 2013.

b) Para los turnos que se realicen desde el mes de septiembre hasta el mes de diciembre de 2013 y de enero a abril de 2014, el plazo de solicitudes será el comprendido desde el 1 de febrero al 29 de marzo de 2013 ambos inclusive.

Para su inclusión en la lista de espera de plazas para cubrir aquellas que vayan quedando vacantes por renuncias u otras circunstancias, el plazo finalizará el 31 de octubre de 2013.

2. Sin perjuicio de que los solicitantes puedan formular su solicitud en los plazos y términos establecidos anteriormente, con la finalidad de simplificar trámites, se remitirán comunicaciones singulares a todos los solicitantes que, reuniendo los requisitos de la convocatoria del año 2012/2013, sus expedientes estén completos. El plazo de presentación para estas solicitudes precomplimentadas finalizará el 18 de enero de 2013 para ambos turnos.

Artículo 10. Tramitación

1. Los órganos receptores de las solicitudes, las remitirán con toda la documentación a la Dirección General de Acción Social y Mayores.

2. Cuando la solicitud no reúna los requisitos exigidos, o no se acompañe la documentación, que de acuerdo con esta orden resulte exigible, se requerirá a la persona interesada para que en el plazo de 10 días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en la redacción dada al mismo por la Ley 4/1999, de 13 de enero, y notificada a la persona interesada.

3. En cualquier fase de la tramitación del expediente, a la vista de la documentación obrante en el mismo y de las obligaciones que se adquieren por la concesión de la plaza, se podrán recabar informes de los organismos y entidades que se estime oportuno y efectuar las comprobaciones necesarias sobre la exactitud de todo ello.

4. Una vez estudiada la solicitud en cuanto al cumplimiento de los requisitos fijados en los artículos precedentes, se aplicará el baremo establecido en el anexo III de la presente orden, al objeto de obtener una puntuación que servirá como criterio en la adjudicación de plazas, así como en el orden de reserva de las personas que no obtenga plaza directa.

Artículo 11. Resolución y adjudicación de plazas

1. La competencia para resolver las solicitudes se delega en la directora general de Acción Social y Mayores, en virtud de la Resolución de 27 de febrero de 2009, del conseller de Bienestar Social y vicepresident tercer del Consell, sobre delegación del ejercicio de competencias en determinados órganos de la Conselleria (DOCV 5967, 04.03.2009).

2. Les places oferides en esta orde es concediran d'acord amb la puntuació obtinguda per les persones sol·licitants després de l'aplicació del barem que estableix l'annex III d'esta orde

3. En cas que el nombre de sol·licituds rebudes sobrepassa el nombre de places oferides per a cada un dels períodes establits, l'assignació dels torns s'efectuarà atenent el criteri establert en l'apartat anterior.

Així mateix, les sol·licituds que no es puguen atendre en el primer període, s'acumularan a la llista d'espera del segon període.

4. A fi d'evitar que en algun dels torns queden vacants, quan, per circumstàncies personals o d'un altre tipus, els beneficiaris no puguen aprofitar la plaça que se'ls haja assignat, en cada resolució s'establirà una llista d'espera de persones suplents per a la cobertura de vacants que es produïsquen. Estos suplents adquiriran automàticament la condició de beneficiaris per l'orde que figuren en la resolució a mesura que es produïsquen baixes o vacants de les persones que hagen resultat adjudicatàries de places.

5. La Direcció General d'Acció Social i Majors ha d'adjudicar els torns d'acord amb el que estableixen els apartats anteriors a les persones beneficiàries o suplents que corresponga, segons la disponibilitat de dates i places per a cada torn, i ha efectuar les notificacions corresponents a cada una d'estes persones.

6. En la notificació de la resolució d'adjudicació a la persona interessada, se l'ha d'informar de la data del torn de la plaça concedida i el balneari assignat, així com del termini per a la confirmació de l'assistència i per a l'abonament de l'import dels gastos de gestió de la reserva, d'acord amb el que estableixen els apartats 1 i 2 de l'article 12 d'esta orde.

7. Quan concórreguen causes justificades que impedisquen a les persones beneficiàries disfrutar de la plaça concedida en les dates del torn assignat, han de notificar-ho com més prompte millor a la Direcció General d'Acció Social i Majors i a l'establiment balneari, a fi de poder disposar de la plaça per a una altra persona. No es tornen els gastos de gestió de la reserva de la plaça.

Els beneficiaris en esta situació poden sol·licitar a la Direcció General d'Acció Social i Majors entrar en la llista d'espera, a fi de conservar la possibilitat d'assignació d'una plaça vacant en un torn posterior. L'import abonat com a gastos de gestió de reserva de plaça s'entendrà abonada com a reserva del torn que s'assigne després.

8. En els casos en què l'estada no siga disfrutada completa, només poden completar-se els dies del torn quan la interrupció siga per una causa de força major demostrable i es comuniqui immediatament a l'establiment termal. En estos casos, la resta de dies no disfrutats només poden fer-se efectius d'acord amb les disponibilitats del balneari i en les dates que l'establiment determine, i no s'ha de tornar l'import abonat pel beneficiari a l'establiment termal.

9. L'abandó voluntari del balneari durant el període d'ocupació de la plaça no dóna dret a la persona beneficiària a completar els dies que li falten en cap altra data o lloc dels assignats inicialment, ni a la devolució de l'import abonat a l'establiment termal.

10. La persona beneficiària només pot disfrutar d'un torn dins del termini d'execució del programa fixat en esta orde.

11. La Direcció General d'Acció Social i Majors ha de resoldre i notificar les sol·licituds presentades en el termini de sis mesos, comptador des de l'endemà de l'acabament del segon termini de sol·licitud. Quan haja transcorregut este termini i la Direcció General d'Acció Social i Majors no haja notificat cap resolució expressa, els sol·licitants poden entendre desestimades les peticions per silenci administratiu, d'acord amb el que estableix l'article 44.1 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, si bé perdura l'obligació legal de resoldre sobre la petició formulada.

Article 12. Obligacions de les persones beneficiàries

Les persones beneficiàries tenen les obligacions següents:

1. Confirmació de l'assistència. Rebuda la notificació de la concessió d'una plaça en un dels torns, la persona beneficiària ha de confirmar l'assistència al torn, telefònicament o per qualsevol altre mitjà (fax, tele-

2. Las plazas ofertadas en la presente orden se concederán conforme a la puntuación obtenida por cada una de las personas solicitantes, tras la aplicación del baremo establecido en el anexo III de esta orden.

3. En el caso de que el número de solicitudes recibidas sobrepase el número de plazas ofertadas para cada uno de los periodos establecidos, la asignación de los turnos se efectuará atendiendo al criterio establecido en el apartado anterior.

Asimismo, las solicitudes que no puedan atenderse en el primer periodo, se acumularán a la lista de espera del segundo periodo.

4. A fin de evitar que en alguno de los turnos queden vacantes, cuando por circunstancias personales o de otro tipo los beneficiarios no puedan disfrutar la plaza que se les haya asignado, en cada resolución se establecerá una lista de espera de personas suplentes para la cobertura de vacantes que se produzcan. Dichos suplentes, adquirirán automáticamente la condición de beneficiarios/as por el orden que figuren en dicha resolución a medida que se produzcan bajas o vacantes de aquellas personas que hayan resultado adjudicatarias de plazas.

5. La Dirección General de Acción Social y Mayores adjudicará los turnos de acuerdo con lo establecido en los apartados anteriores a las personas beneficiarias y/o suplentes que corresponda, según la disponibilidad de fechas y plazas para cada uno de los turnos, efectuando la notificación correspondiente a cada uno de ellos.

6. En la notificación de la resolución de adjudicación a la persona interesada, se le informará de la fecha del turno de disfrute de la plaza concedida y el balneario asignado, así como del plazo para la confirmación de su asistencia y para el abono del importe de los gastos de gestión de la reserva, de acuerdo con lo establecido en los apartados 1 y 2 del artículo 12 de esta orden.

7. Cuando concurren causas justificadas que impidan a las personas beneficiarias el disfrute de la plaza concedida en las fechas del turno asignado, deberá notificarlo lo antes posible a la Dirección General de Acción Social y Mayores y al establecimiento balneario a fin de poder disponer de su plaza para otra persona. No procederá la devolución de los gastos de gestión de reserva de plaza.

Los beneficiarios en esta situación podrán solicitar a la Dirección General de Acción Social y Mayores, su inclusión en la lista de espera, al objeto de conservar la posibilidad de asignación de una plaza vacante en un turno posterior. El importe abonado como gastos de gestión de reserva de plaza se entenderá abonada como reserva del turno posterior asignado.

8. En los supuestos en los que la estancia no sea disfrutada en su totalidad, solo podrán completarse los días de disfrute cuando la interrupción sea por causa de fuerza mayor demostrable, y se comuniquen de inmediato al establecimiento termal. En estos casos, el resto de días no disfrutados, únicamente podrán hacerse efectivos de acuerdo con las disponibilidades del balneario, y en las fechas que este determine y no procederá la devolución del importe abonado por el beneficiario al establecimiento termal.

9. El abandono voluntario del balneario durante el período de disfrute de la plaza no dará derecho a la persona beneficiaria a completar los días que le falten en ninguna otra fecha o lugar de los inicialmente asignados, ni a la devolución del importe abonado al establecimiento termal.

10. La persona beneficiaria solo podrá disfrutar de un turno, dentro del plazo de ejecución del programa fijado en la presente orden.

11. La Dirección General de Acción Social y Mayores deberá resolver y notificar las solicitudes presentadas en el plazo de seis meses, a contar desde el día siguiente al de finalización del segundo plazo de solicitud. Transcurrido dicho plazo sin que la Dirección General de Acción Social y Mayores hubiese notificado resolución expresa, los solicitantes podrán entender desestimadas sus peticiones por silencio administrativo, de conformidad con lo establecido en el artículo 44.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Y ello sin perjuicio de la obligación legal de resolver sobre la petición formulada.

Artículo 12. Obligaciones de las personas beneficiarias

Las personas beneficiarias tendrán las siguientes obligaciones:

1. Confirmación de asistencia. Recibida la notificación de la concesión de una plaza en uno de los turnos, el/la beneficiario/a deberá confirmar su asistencia a dicho turno telefónicamente, o por cualquier

grama, etc.), al balneari, dins del termini que s'indicarà en la notificació. Les persones seleccionades que no es presenten en la data indicada en el balneari adjudicat sense cap causa justificada o que no complisquen qualsevol de les obligacions que arreu d'aquest article, perden els drets que els atorga la resolució de concessió de la plaça, així com l'import dels costos de gestió de reserva de plaça abonada.

2. Pagament. Una vegada confirmada l'assistència, el beneficiari ha d'enviar a la direcció del balneari, per gir postal, en el termini que se li indique, la quantitat de 25 euros en concepte de costos de gestió de la reserva de la plaça. La resta de l'import el paga a l'arribada a l'establiment termal.

En cas que el beneficiari no pague la quantitat estipulada en concepte de costos de gestió de la reserva de la plaça, d'acord amb el que especifica el paràgraf anterior, s'entén que hi renuncia i es pot seleccionar un altre beneficiari per a cobrir la vacant.

3. Normes de convivència. Una vegada en l'establiment termal, els termalistes estan obligats a respectar les normes de convivència del centre, sotmetent-se al reglament de règim intern del balneari, així com a les indicacions mèdiques en relació amb els tractaments.

Article 13. Forma de pagament de les places

1. Les persones beneficiàries, una vegada confirmada l'assistència, han de formalitzar el pagament d'acord amb el que indica l'article 12.2 d'esta orde.

2. La Conselleria de Benestar Social abonarà l'import corresponent a l'establiment termal, d'acord amb el que estipulen els contractes administratius que se subscriuen.

Article 14. Recursos

1. Contra les resolucions de concessió o denegació d'una plaça, que esgoten la via administrativa, podrà interposar-s'hi potestativament un recurs de reposició davant del mateix òrgan que les haja dictat, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la notificació, d'acord amb els articles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener; o bé, podrà interposar-s'hi directament un recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos comptador des de l'endemà de la notificació, d'acord amb el que disposen els articles 10 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa. I això no impedisca que s'hi pugui interposar qualsevol altre recurs que s'estime pertinent.

2. En la desestimació per silenci administratiu, podrà interposar-se davant de l'acte presumpte un recurs potestatiu de reposició, en el termini de tres mesos comptador des que haja finalitzat el termini per a dictar i notificar la resolució expressa que indica l'article 11.11 d'esta orde o bé, directament, un recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana en la forma, el termini i les condicions que fixa l'article 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora d'esta jurisdicció. I això no impedisca que s'hi pugui interposar qualsevol altre recurs que s'estime pertinent.

Article 15. Finançament

La contribució de la Conselleria de Benestar Social en el finançament de les places convocades en esta orde no pot superar l'import màxim, fixat en 131 euros per plaça, ni globalment la quantia establida en el contracte administratiu per a la prestació del servei que corresponga abonar a la Conselleria de Benestar Social amb càrrec als pressupostos de la Generalitat dels exercicis corresponents.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Única. Adjudicació de places

En cap cas s'adjudicaran les places mentre no s'hagen formalitzat els contractes administratius amb les empreses titulars dels balnearis.

otro medio (fax, telegrama, etc.) al balneario correspondiente, dentro del plazo indicado en dicha notificación. Las personas seleccionadas que no se presenten en la fecha indicada en el balneario adjudicado sin causa justificada, o que incumplan cualquiera de las obligaciones recogidas en este artículo, perderán los derechos que les otorga la resolución de concesión de la plaza, así como el importe de gastos de gestión de reserva de plaza abonado.

2. Pago. Una vez confirmada su asistencia, el/la beneficiario/a deberá remitir a la dirección del balneario, por giro postal, en el plazo que se le indique, la cantidad de 25 euros en concepto de gastos de gestión de reserva de plaza, abonando el resto del importe a su llegada al establecimiento termal.

En el supuesto de que el beneficiario no abone la cantidad estipulada en concepto de gastos de gestión de reserva de plaza, de acuerdo con lo especificado en el párrafo anterior, se entenderá que renuncia a la misma, pudiendo seleccionarse otro beneficiario para cubrir su vacante.

3. Normas de convivencia. Una vez en el establecimiento termal, el/la termalista estará obligado a respetar las normas de convivencia del centro sometiéndose al reglamento de régimen interno del balneario, así como a las indicaciones médicas en relación con los tratamientos.

Artículo 13. Forma de pago de las plazas

1. Las personas beneficiarias, una vez confirmada su asistencia, formalizarán el pago conforme a lo indicado en el artículo 12.2 de esta orden.

2. La Conselleria de Bienestar Social abonará el importe correspondiente, al establecimiento termal, conforme a lo estipulado en los correspondientes contratos administrativos que se suscriban.

Artículo 14. Recursos

1. Contra las resoluciones de concesión o denegación de una plaza, que agotan la vía administrativa, podrá interponerse potestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que la haya dictado, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de su notificación, de conformidad con los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero; o bien, podrá interponerse directamente recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de su notificación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contenciosa Administrativa. Y ello sin perjuicio de poder interponer cualquier otro recurso que se estime pertinente.

2. Ante la desestimación por silencio administrativo podrá interponerse frente al acto presunto, recurso potestativo de reposición en el plazo de tres meses a contar desde que hubiese finalizado el plazo para dictar y notificar la resolución expresa que se indica en el artículo 11.11 de la presente orden o, bien, directamente, recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana en la forma, plazo y condiciones fijados en el artículo 46, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de dicha jurisdicción. Y ello, sin perjuicio de poder interponer cualquier otro recurso que estime pertinente.

Artículo 15. Financiación

La contribución de la Conselleria de Bienestar Social en la financiación de las plazas convocadas en la presente orden no podrá superar el importe máximo fijado en 131 euros por plaza, ni globalmente la cuantía establecida en el contrato administrativo para la prestación del servicio que corresponda abonar a la Conselleria de Bienestar Social con cargo a los Presupuestos de la Generalitat de los ejercicios correspondientes.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Única. Adjudicación de plazas

En ningún caso se adjudicarán las plazas mientras no se hayan formalizado los correspondientes contratos administrativos con las empresas titulares de los balnearios.

DISPOSICIONS FINALS

Primera. Entrada en vigor

Esta orde entra en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Segona. Recursos

Contra esta orde, que posa fi a la via administrativa, les persones interessades hi poden interposar, potestativament, un recurs de reposició davant del mateix òrgan que l'ha dictat, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la publicació, d'acord amb els articles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener; o bé hi poden interposar directament un recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos comptador des de l'endemà de la publicació, d'acord amb el que disposen els articles 10 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, esmentada més amunt. Tot això no impedit que n'hi puguen interposar qualsevol altre que estimen pertinent.

València, 21 de desembre de 2012

La consellera de Benestar Social,
ASUNCIÓN SÁNCHEZ ZAPLANA

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Entrada en vigor

La presente orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Segunda. Recursos

Contra la presente orden, que pone fin a la vía administrativa, las personas interesadas podrán interponer, potestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que la ha dictado, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de su publicación, de conformidad con los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero; o bien podrán interponer directamente recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de su publicación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 10 y 46 de la citada Ley 29/1998, de 13 de julio; todo ello sin perjuicio de que puedan interponer cualquier otro que estimen pertinente.

Valencia, 21 de diciembre de 2012

La consellera de Bienestar Social,
ASUNCIÓN SÁNCHEZ ZAPLANA

ANNEX I

Balnearis valencians participants en el Programa de Termalismo Valencià

Període: del 16 d'abril de 2013 a 15 d'abril de 2014

Comunitat Valenciana		Balneari	Tractaments	Preu per usuari (IVA inclòs)
Província	Localitat			
Castelló	la Vilavella	la Vilavella	Reumatològic i respiratori	214,40 €
València	Calles	Verche	Reumatològic i dermatològic	214,40 €
València	Requena	Del Cabriel (abans Fuente Podrida)	Reumatològic i dermatològic	214,40 €
Castelló	Benasal	Benasal	Digestiu	214,40 €
Castelló	Montanejos	Montanejos	Reumatològic i respiratori	224,30 €
València	Cofrentes	Cofrentes	Reumatològic i digestiu	245,20 €
València	Chulilla	Chulilla	Reumatològic i respiratori	245,20 €

ANEXO I

Balnearios valencianos participantes en el Programa de Termalismo Valenciano


Periodo: del 16 de abril de 2013 a 15 de abril de 2014

Comunitat Valenciana		Balneario	Tratamientos	Precio a pagar por usuario (IVA incluido)
Província	Localidad			
Castellón	La Vila Vella	Villavieja	Reumatológico y respiratorio	214,40 €
Valencia	Calles	Verche	Reumatológico y dermatológico	214,40 €
Valencia	Requena	Del Cabriel (antes Fuente Podrida)	Reumatológico y dermatológico	214,40 €
Castellón	Benasal	Benasal	Digestivo	214,40 €
Castellón	Montanejos	Montanejos	Reumatológico y respiratorio	224,30 €
Valencia	Cofrentes	Cofrentes	Reumatológico y digestivo	245,20 €
Valencia	Chulilla	Chulilla	Reumatológico y respiratorio	245,20 €


ANNEX II / ANEXO II

 GENERALITAT VALENCIANA	PROGRAMA DE TERMALISME VALENCIÀ PROGRAMA DE TERMALISMO VALENCIANO			
<input type="checkbox"/> Individual <input type="checkbox"/> Matrimoni/parella de fet <i>Matrimonio/pareja de hecho</i> <input type="checkbox"/> Discapacitat/ada amb acompanyant <i>Discapacitado/a con acompañante</i> <input type="checkbox"/> Fill/a discapacitat/ada <i>Hijo/a discapacitado/a</i>				
A	DADES DE LA PERSONA SOL·LICITANT DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE			
CODI EXPEDIENT / CÓDIGO EXPEDIENTE				
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS			
NOM / NOMBRE				
DATA NAIXEMENT FECHA NACIMIENTO				
ADREÇA (CARRER/PL., NÚM. I PORTA) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA, N° Y PUERTA)				
CP	TELÈFON / TELÉFONO			
LOCALITAT / LOCALIDAD				
BALNEARIS PREFERENTS / BALNEARIOS PREFERENTES				
1	2			
3				
MESOS PREFERENTS / MESES PREFERENTES				
1	2			
B	DADES DEL CÒNJUGE / PARELLA (només en el cas que sol·licite plaça) DATOS DEL CÒNYUGE / PAREJA (sólo en el caso de que solicite plaza)			
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS			
NOM / NOMBRE				
DATA NAIXEMENT FECHA NACIMIENTO				
C	DADES DE LA PERSONA ACOMPANYANT (amb discapacitat igual o superior al 65%) O FILL/A DISCAPACITAT/ADA (amb discapacitat igual o superior al 33%) / DATOS DE LA PERSONA ACOMPAÑANTE (en el caso de personas con discapacidad igual o superior al 65%) O HIJO/A DISCAPACITADO/A (con discapacidad igual o superior al 33%)			
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS			
NOM / NOMBRE				
DATA NAIXEMENT FECHA NACIMIENTO				
D	A OMLIR SI ES VOL UNIR LA SOL·LICITUD A LA D'UNA ALTRA PERSONA A CUMPLIMENTAR SI SE QUIERE UNIR LA SOLICITUD A LA DE OTRA PERSONA			
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS			
NOM / NOMBRE				
E	EN CAS DE NECESSITAT, AVISAR / EN CASO DE NECESIDAD, AVISAR A			
COGNOMS / APELLIDOS				
NOM / NOMBRE				
TELÈFON / TELÉFONO				
F	AUTORITZACIÓ D'ACCÉS A DADES PERSONALS A OMLIR PER LA PERSONA SOL·LICITANT AUTORIZACIÓN DE ACCESO A DATOS PERSONALES A RELLENAR POR LA PERSONA SOLICITANTE			
<p>De conformitat amb allò disposat en l'article 5 del Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual s'establixen mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'administració de la Generalitat i el seu sector públic, AUTORITZE expressament la Conselleria de Benestar Social perquè pugua accedir a les meues dades personals que hi ha als fitxers que pertanyen a eixa conselleria i a altres administracions públiques als únics efectes de la verificació del compliment dels requisits i condicions necessàries per a participar en esta convocatòria i de la comunicació, als establiments termals, de la identitat, l'adreça i el telèfon de les persones interessades per a fins relacionats amb el programa.</p> <p>Conforme a lo dispuesto en el artículo 5 del Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la administración de la Generalitat y su sector público, AUTORIZO expresamente a la Conselleria de Bienestar Social para que pueda acceder a mis datos personales obrantes en los ficheros pertenecientes a esa conselleria o a otras administraciones públicas a los únicos efectos de verificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones necesarios para participar en la presente convocatoria y de la comunicar, a los establecimientos termales, la identidad, dirección y teléfono de las personas interesadas para fines relacionados con el programa.</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO</p> <p style="text-align: center;">_____ d _____ de _____</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">La persona sol·licitant <i>La persona solicitante</i></td> <td style="width: 33%;">La persona cònjuge o parella <i>La persona cónyuge o pareja</i></td> <td style="width: 33%;">La persona acompanyant o fill/a discapacitat/ada <i>La persona acompañante o hijo/a discapacitado/a</i></td> </tr> </table>		La persona sol·licitant <i>La persona solicitante</i>	La persona cònjuge o parella <i>La persona cónyuge o pareja</i>	La persona acompanyant o fill/a discapacitat/ada <i>La persona acompañante o hijo/a discapacitado/a</i>
La persona sol·licitant <i>La persona solicitante</i>	La persona cònjuge o parella <i>La persona cónyuge o pareja</i>	La persona acompanyant o fill/a discapacitat/ada <i>La persona acompañante o hijo/a discapacitado/a</i>		
Firma: _____ Firma: _____ Firma: _____				
<p>Les dades de caràcter personal que conté l'impres podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se l'informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).</p> <p>Los datos de carácter personal contenidos en el impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del fichero, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).</p>				
REGISTRE D'ENTRADA REGISTRO DE ENTRADA				
DATA D'ENTRADA EN L'ÒRGAN COMPETENT FECHA ENTRADA EN ÓRGANO COMPETENTE				

CHAP - IAC
DIN - A4

 GENERALITAT VALENCIANA	PROGRAMA DE TERMALISME VALENCIÀ PROGRAMA DE TERMALISMO VALENCIANO
<input type="checkbox"/> Individual <input type="checkbox"/> Matrimoni/parella de fet <i>Matrimonio/pareja de hecho</i> <input type="checkbox"/> Discapacitat/ada amb acompanyant <i>Discapacitado/a con acompañante</i> <input type="checkbox"/> Fill/a discapacitat/ada <i>Hijo/a discapacitado/a</i>	
A	DADES DE LA PERSONA SOL·LICITANT DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
ADREÇA (CARRER/PL., NÚM. I PORTA) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA, N° Y PUERTA)	CP
BALNEARIS PREFERENTS / BALNEARIOS PREFERENTES	NOM / NOMBRE
MESOS PREFERENTS / MESES PREFERENTES	DATA NAIXEMENT FECHA NACIMIENTO
1	2
1	2
B	DADES DEL CÒNJUGE / PARELLA (només en el cas que sol·licite plaça) DATOS DEL CÒNYUGE / PAREJA (sólo en el caso de que solicite plaza)
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
C	DADES DE LA PERSONA ACOMPANYANT (amb discapacitat igual o superior al 65%) O FILL/A DISCAPACITAT/ADA (amb discapacitat igual o superior al 33%) / DATOS DE LA PERSONA ACOMPAÑANTE (en el caso de personas con discapacidad igual o superior al 65%) O HIJO/A DISCAPACITADO/A (con discapacidad igual o superior al 33%)
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
D	A OMLIR SI ES VOL UNIR LA SOL·LICITUD A LA D'UNA ALTRA PERSONA A CUMPLIMENTAR SI SE QUIERE UNIR LA SOLICITUD A LA DE OTRA PERSONA
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
DNI / NIF	COGNOMS / APELLIDOS
E	EN CAS DE NECESSITAT, AVISAR / EN CASO DE NECESIDAD, AVISAR A
COGNOMS / APELLIDOS	NOM / NOMBRE
COGNOMS / APELLIDOS	NOM / NOMBRE
F	AUTORITZACIÓ D'ACCÉS A DADES PERSONALS A OMLIR PER LA PERSONA SOL·LICITANT AUTORIZACIÓN DE ACCESO A DATOS PERSONALES A RELLENAR POR LA PERSONA SOLICITANTE
<p>De conformitat amb allò disposat en l'article 5 del Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual s'establixen mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'administració de la Generalitat i el seu sector públic, AUTORIZO expressament la Conselleria de Benestar Social perquè puga accedir a les meues dades personals que hi ha als fitxers que pertanyen a eixa conselleria i a altres administracions públiques als únics efectes de la verificació del compliment dels requisits i condicions necessàries per a participar en esta convocatòria i de la comunicació, als establiments termals, de la identitat, l'adreça i el telèfon de les persones interessades per a fins relacionats amb el programa.</p> <p>Conforme a lo dispuesto en el artículo 5 del Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la administración de la Generalitat y su sector público, AUTORIZO expresamente a la Conselleria de Bienestar Social para que pueda acceder a mis datos personales obrantes en los ficheros pertenecientes a esa conselleria o a otras administraciones públicas a los únicos efectos de verificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones necesarios para participar en la presente convocatoria y de la comunicar, a los establecimientos termales, la identidad, dirección y teléfono de las personas interesadas para fines relacionados con el programa.</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO</p> <p style="text-align: center;">_____ d _____ de _____</p> <p>La persona sol·licitant La persona cònjuge o parella La persona acompanyant o fill/a <i>La persona solicitante</i> <i>La persona cónyuge o pareja</i> <i>La persona acompañante o hijo/a</i> <i>discapacitat/ada</i></p>	
Firma: _____	Firma: _____
Les dades de caràcter personal que conté l'imprès podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se l'informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).	
Los datos de carácter personal contenidos en el impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del fichero, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).	
REGISTRE D'ENTRADA REGISTRO DE ENTRADA	
DATA D'ENTRADA EN L'ÒRGAN COMPETENT FECHA ENTRADA EN ÓRGANO COMPETENTE	

CHAP - IAC
DIN - A4

 GENERALITAT VALENCIANA	PROGRAMA DE TERMALISME VALENCIÀ PROGRAMA DE TERMALISMO VALENCIANO
A SOL·LICITANT / SOLICITANTE	B CÒNJUGE O PARELLA / CÒNYUGE O PAREJA
COGNOMS / APELLIDOS	COGNOMS / APELLIDOS
NOM / NOMBRE	NOM / NOMBRE
INFORME MÈDIC / INFORME MÉDICO	
DADES DEL DOCTOR/A / DATOS DEL DOCTOR/A	
COGNOMS / APELLIDOS	COGNOMS / APELLIDOS
NOM / NOMBRE	NOM / NOMBRE
NÚM COL·LEGIAT/ADA / Nº COLEGIADO/A	NÚM COL·LEGIAT/ADA / Nº COLEGIADO/A
DIAGNÒSTIC / DIAGNÓSTICO	
DESCRIPCIÓ / DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓ / DESCRIPCIÓN
HI HA CAP TIPUS DE CONTRAINDICACIÓ PER A REBRE EL TRACTAMENT TERMAL? / ¿EXISTE ALGÚN TIPO DE CONTRAINDICACIÓN PARA RECIBIR EL TRATAMIENTO TERMAL?	
<input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> Sí. Especifiqueu: <i>Especificar:</i>	<input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> Sí. Especifiqueu: <i>Especificar:</i>
1. Es val per si mateix/a per a les activitats de la vida diària. <i>Se vale por si mismo/a para las actividades de la vida diaria.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO	1. Es val per si mateix/a per a les activitats de la vida diària. <i>Se vale por si mismo/a para las actividades de la vida diaria.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO
2. Utilitza cadira de rodes per a desplaçar-se. <i>Utiliza silla de ruedas para desplazarse.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO	2. Utilitza cadira de rodes per a desplaçar-se. <i>Utiliza silla de ruedas para desplazarse.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO
3. Presenta trastorns de comportament que puguen produir alteracions en la convivència d'un centre residencial col·lectiu. <i>Presenta trastornos de comportamiento que pueden producir alteraciones en la convivencia de un centro residencial colectivo.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO	3. Presenta trastorns de comportament que puguen produir alteracions en la convivència d'un centre residencial col·lectiu. <i>Presenta trastornos de comportamiento que pueden producir alteraciones en la convivencia de un centro residencial colectivo.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO
OBSERVACIONS D'INTERÉS / OBSERVACIONES DE INTERÉS	
_____, _____ d _____ de _____ Segell / Sello Firma: _____	_____, _____ d _____ de _____ Segell / Sello Firma: _____
C COGNOMS I NOM DE LA PERSONA ACOMPANYANT (persones amb discapacitat igual o superior al 65%) O DEL FILL/A DISCAPACITAT/ ADA (amb discapacitat igual o superior al 33%)	
APELLIDOS Y NOMBRE DE LA PERSONA ACOMPAÑANTE (personas con discapacidad igual o superior al 65%) O DEL HIJO/A DISCAPACITADO/A (con discapacidad igual o superior al 33%)	
COGNOMS / APELLIDOS	NOM / NOMBRE
INFORME MÈDIC / INFORME MÉDICO	
DADES DEL DOCTOR/A / DATOS DE DOCTOR/A	
COGNOMS / APELLIDOS	NOM / NOMBRE
	NÚM COL·LEGIAT/ADA / Nº COLEGIADO/A
DIAGNÒSTIC / DIAGNÓSTICO	
DESCRIPCIÓ / DESCRIPCIÓN	HI HA CAP TIPUS DE CONTRAINDICACIÓ PER A REBRE EL TRACTAMENT TERMAL? / ¿EXISTE ALGÚN TIPO DE CONTRAINDICACIÓN PARA RECIBIR EL TRATAMIENTO TERMAL? <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> Sí. Especifiqueu: <i>Especificar:</i>
OBSERVACIONS D'INTERÉS / OBSERVACIONES DE INTERÉS	
_____, _____ d _____ de _____ Segell / Sello Firma: _____	1. Es val per si mateix/a per a les activitats de la vida diària. <i>Se vale por si mismo/a para las actividades de la vida diaria.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO 2. Utilitza cadira de rodes per a desplaçar-se. <i>Utiliza silla de ruedas para desplazarse.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO 3. Presenta trastorns de comportament que puguen produir alteracions en la convivència d'un centre residencial col·lectiu. <i>Presenta trastornos de comportamiento que pueden producir alteraciones en la convivencia de un centro residencial colectivo.</i> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO

 CHAP - IAC
 DIN - A4

ANNEX III

Barem

Article 1. Barem

Les sol·licituds presentades a l'empara d'esta convocatòria es valoran d'acord amb el barem següent:

A) Situació econòmica

Es consideren els ingressos mensuals declarats ⁽¹⁾ del sol·licitant i, si és el cas, del cònjuge o la parella de fet.

Si la sol·licitud presentada correspon a un matrimoni o parella de fet, per al càlcul de la puntuació es dividix la totalitat dels ingressos per 1,33.

La situació econòmica es valora en els termes següents, tenint en compte que la puntuació màxima que s'ha estimat per a este criteri de baremació és de 40 punts:

<i>Trams d'ingressos mensuals en euros</i>	<i>Puntuació</i>
De 0 a 600,00	40
De 600,01 a 750,00	35
De 750,01 a 900,00	30
De 900,01 a 1.050,00	25
De 1.050,01 a 1.200,00	20
De 1.200,01 a 1.350,00	15
De 1.350,01 a 1.500,00	10
Més de 1.500,01	5

⁽¹⁾ O bé els obtinguts a través de l'INSS o altres organismes públics en els casos en què es determine i estiguen autoritzats per la persona interessada.

B) Edat

Este criteri valora l'edat del sol·licitant, en coherència amb els principis que informen i justifiquen l'assistència a les persones majors.

S'atorga un punt per cada 2 anys en què se superen els 60 anys d'edat. La referència per a la valoració serà l'edat del sol·licitant el dia 29 de març de 2013, data en què finalitza el segon termini de presentació de sol·licituds, i en la qual s'han de tindre els requisits exigits per a participar en la convocatòria.

Quan la sol·licitud comprén el matrimoni o parella de fet, pel que fa a determinar l'edat, s'obté la mitjana aritmètica dels anys fets per cada un dels cònjuges, i la xifra que en resulte, arrodonida per excés, és l'edat que es considera en la valoració.

En este criteri, el límit màxim de puntuació és de 10 punts i el barem és el següent:

<i>Edat</i>	<i>Puntuació</i>
60 i 61	0
62 i 63	1
64 i 65	2
66 i 67	3
68 i 69	4
70 i 71	5
72 i 73	6
74 i 75	7
76 i 77	8
78 i 79	9
80 i més	10

C) No haver obtingut cap plaça en el Programa de Termalisme Valencià en anys anteriors.

Amb esta variable es pretén afavorir que accedisquen al programa nous sol·licitants.

En este criteri, la puntuació màxima és de 10 punts. El barem és el següent:

ANEXO III

Baremo

Artículo 1. Baremo

Las solicitudes presentadas al amparo de esta convocatoria se valorarán con arreglo al siguiente baremo:

A) Situación económica

Se considerarán los ingresos mensuales declarados ⁽¹⁾ del solicitante y, en su caso, de su cónyuge o pareja de hecho.

Si la solicitud presentada corresponde a un matrimonio o pareja de hecho, para el cálculo de la puntuación se dividirán la totalidad de los ingresos por 1,33.

La situación económica se valorará en los términos siguientes, teniendo en cuenta que la puntuación máxima que se ha estimado para este criterio de baremación es de 40 puntos:

<i>Tramos de ingresos mensuales en euros</i>	<i>Puntuación</i>
De 0 a 600,00	40
De 600,01 a 750,00	35
De 750,01 a 900,00	30
De 900,01 a 1.050,00	25
De 1.050,01 a 1.200,00	20
De 1.200,01 a 1.350,00	15
De 1.350,01 a 1.500,00	10
Más de 1.500,01	5

⁽¹⁾ O bien los obtenidos a través del INSS u otras organismos públicos en aquellos casos en que así se determine y estén autorizados por la persona interesada.

B) Edad

Este criterio valora la edad del solicitante, en coherencia con los principios que informan y justifican la asistencia a las personas mayores.

Se otorgará un punto por cada 2 años en que se superen los 60 años de edad. La referencia para la valoración será la edad del solicitante al día 29 de marzo de 2013, fecha en la que finaliza el segundo plazo de presentación de solicitudes, y en la que se deben cumplir los requisitos exigidos para participar en la convocatoria.

Cuando la solicitud comprenda al matrimonio o pareja de hecho, a efectos de determinar la edad, se obtendrá la media aritmética de los años cumplidos por cada uno de los cónyuges, constituyendo la cifra que resulte, redondeada por exceso, la edad a considerar en la valoración.

El baremo a aplicar a este criterio es el siguiente, en el que el tope máximo de puntuación será de 10 puntos:

<i>Edad</i>	<i>Puntuación</i>
60 y 61	0
62 y 63	1
64 y 65	2
66 y 67	3
68 y 69	4
70 y 71	5
72 y 73	6
74 y 75	7
76 y 77	8
78 y 79	9
80 y más	10

C) No haber disfrutado de plaza en el Programa de Termalismo Valenciano en años anteriores

Con esta variable se pretende favorecer el que accedan a dicho programa nuevos solicitantes.

El baremo a aplicar a este criterio es el siguiente, teniendo en cuenta que la puntuación máxima será de 10 puntos:

Sol·licitants que no van disfrutar del programa en l'últim any	10 punts
Sol·licitants que hagen disfrutat del programa	0 punts

D) Tindre la condició legal de persona discapacitada

Amb esta variable es pretén afavorir que participen en este programa les persones que, per la seua situació mèdica, puguem obtindre majors beneficis del tractament termal.

En este criteri, en el qual el límit màxim de puntuació és de 20 punts, el barem és el següent:

Sol·licitants amb una discapacitat igual o superior al 65%	20 punts
Sol·licitants amb una discapacitat igual o superior al 33%	10 punts
Sol·licitants sense discapacitat	0 punts

Article 2. Unió de sol·licituds

Per a unir una sol·licitud a una altra, es tindrà en compte que ambdós sol·licituds tenen els requisits exigits.

En este cas, es considera com a sol·licitud principal la que obtinga més puntuació.

En el cas que una de les dos sol·licituds no tinga els requisits, no es tindrà en consideració la sol·licitud d'unió per a l'ordenació de beneficiaris.

Solicitantes que no disfrutaron del programa en el último año	10 puntos
Solicitantes que hayan disfrutado del programa	0 puntos

D) Tener la condición legal de discapacitado

Con esta variable se pretende favorecer que participen en este Programa, las personas que por su situación médica puedan obtener mayores beneficios del tratamiento termal.

El baremo a aplicar a este criterio es el siguiente, en el que el tope máximo de puntuación será de 20 puntos:

Solicitantes con una discapacidad igual o superior al 65%	20 puntos
Solicitantes con una discapacidad igual o superior al 33%	10 puntos
Solicitantes sin discapacidad	0 puntos

Artículo 2. Unión de solicitudes

Para unir una solicitud a otra, se tendrá en cuenta que ambas solicitudes reúnen los requisitos exigidos.

En este caso se considerará como solicitud principal la que obtenga una mayor puntuación.

En el supuesto de que una de las dos solicitudes no reúna los requisitos, no se tendrá en consideración la solicitud de unión para la ordenación de beneficiarios.